

A
901937

linga
BR 34

Roland Spliesgart

»Verbrasilianerung« und Akkulturation

Deutsche Protestanten im brasilianischen Kaiserreich
am Beispiel der Gemeinden in Rio de Janeiro
und Minas Gerais (1822–1889)

2006

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Inhalt

Vorwort	7
Einleitung	10
I Deutsche Protestanten in Mittelbrasilien	
1 Einwanderungsprotestantismus und Akkulturation	19
1.1 Deutsche Protestanten in Brasilien	19
1.1.1 Die deutsche Einwanderung in Brasilien	19
1.1.2 Die Entstehung protestantischer Einwanderergemeinden	28
1.1.3 Evangelische Kirche und Deutschtum in Brasilien	43
Exkurs: Protestantismus in Lateinamerika	50
1.2 Einwanderer, Religion und Akkulturation	58
1.2.1 Die Debatte um die „Verbrasilianerung“	58
1.2.2 Einwanderer und Akkulturation	64
1.2.3 Der Begriff der Akkulturation	72
Exkurs: Protestantismus und lateinamerikanische Kultur	82
1.3 Akkulturation als erkenntnisleitendes Interesse	94
1.3.1 Fragestellung und Forschungsgegenstand	95
1.3.2 Quellen und Methode	99
1.3.3 Der Aufbau der Arbeit	108
2 Die protestantischen Gemeinden Mittelbrasilien	111
2.1 Nova Friburgo (Neu-Freiburg)	111
2.1.1 Eine schweizerische Kolonie (1819–1831)	113
2.1.2 Die Gemeinde deutscher Protestanten seit 1824	117
2.2 Petrópolis	126
2.2.1 Die Kaiserliche Kolonie Petrópolis (1845–1860)	129
2.2.2 Die evangelische Gemeinde seit 1845	133
2.3 Teófilo Otoni (Philadelphia)	138
2.3.1 Die Kolonie der Mucuri-Gesellschaft (1855–1862)	139
2.3.2 Die evangelische Gemeinde in der Isolation (1862–1899)	144
2.4 Juiz de Fora (Mariano Procópio)	148
2.4.1 Die Kolonie Dom Pedro II. (1858–1885)	151
2.4.2 Die evangelische Gemeinde seit 1885	157

II Akkulturationsphänomene 1819 bis 1862

3	Der Kampf um religiöse Freiheiten	163
3.1	Die Politik konfessioneller Einheitlichkeit im Kolonialreich	164
3.2	Eine protestantische Untergrundkirche	167
3.3	Die Verfassung von 1824 und erste Konflikte der Protestanten	174
4	Protestantische Kirchwerdung unter staatlicher Aufsicht	185
4.1	Die Stellung des Pfarrers	185
4.2	Die Fürsorge des Staates für die Gemeinde	194
4.3	Initiativen von der Basis	201
5	Protestantismus zwischen liberalen und ultramontanen Kräften	207
5.1	Ein liberales protestantisches Projekt in Petrópolis	210
5.1.1	Die Konstitution der Gemeinde	210
5.1.2	Protagonisten liberaler Ideologie	213
5.1.3	Debatten um eine weitere Liberalisierung	224
5.2	Ultramontane Kritik	228
5.3	Auseinandersetzung mit Radikalliberalen	236
6	Protestantisches Leben im multikulturellen Kontext	247
6.1	Nationalität und Integration	248
6.1.1	Auswanderung und Notwendigkeit zur Akkulturation	248
6.1.2	Soziale Beziehungen	250
6.1.3	Sprache und Schulen	256
6.2	Der rechtliche Status protestantischer Amtshandlungen	262
6.3	Die Kasualien der ersten Jahre	266
6.3.1	Bikulturelle Ehen	268
6.3.2	Evangelisch-katholische Mischehen	276
6.3.3	Taufen und Paten	281
7	Religiös-moralische Akkulturation	287
	Exkurs: Brasilianische Religiosität	288
7.1	Religiosität, Glaubensvorstellungen, Moral	295
7.2	Laieninitiativen und Pastoren	308
7.3	Beziehungen der Protestanten zur katholischen Kirche	318

III Akkulturationsphänomene 1862 bis 1889

8	Deutsche Einwanderer und Sklaverei	335
8.1	Die Haltung der Kirchen zur Sklaverei	338
8.1.1	Katholische Kirche und Sklaverei	339
8.1.2	Protestantismus und Sklaverei	343
8.2	Protestanten und Sklaven in Mittelbrasilien	350
8.3	Die Religion der Sklaven und der Protestantismus	373

9	Protestantismus und Spiritismus	389
9.1	Das Eindringen des Spiritismus in Brasilien	389
9.2	Eine spiritistische Gemeinschaft in Amparo	400
9.3	Spiritismus als Alternative für deutsche Protestanten	415
10	Zwischen Preußen, Basel und Brasilien	423
10.1	Das Wirken der preußischen Landeskirche	424
10.1.1	Die Beziehungen zwischen Rio de Janeiro und Berlin	426
10.1.2	Pastor Hermann Borchard's Wirken in Petrópolis	432
10.1.3	Die preußische Auslandsgemeinde Petrópolis	436
10.2	Die Herausforderung der Mission	455
10.2.1	Deutsche Pastoren und Mission	455
10.2.2	Mission unter Deutschen und Brazilianern	461
10.2.3	Integration von Brazilianern in die Gemeinden	469
10.3	Die Gemeinden im brasilianischen Kontext	477
10.3.1	Die Beziehungen zur katholischen Kirche	478
10.3.2	Innerprotestantische Ökumene	499
10.3.3	Die Entstehung konfessionellen Bewusstseins	517

IV Ergebnisse und Ausblick

11	„Verbrasilianerung“ als Akkulturation	543
----	---	-----

Literaturverzeichnis	571
1 Primärquellen	571
1.1 Archivalien	571
1.2 Interviews und Materialien aus Privatbesitz	577
1.3 Publierte Quellen	577
2 Sekundärliteratur	582
Abbildungsverzeichnis	601
Tabellenverzeichnis	602
Personenregister	603